

**Des œuvres d'Horace VERNET (1789-1863),
utilisées à partir de 1906, sans mention,
par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK : 006.**
par Bernard GOORDEN

Nous avons déjà dit le mal que nous pensions des agissements d'Adolphe Wahlen, éditeur sévissant dans la Belgique du roi Léopold 1^{er} et ayant pillé nombre d'illustrations tant de Raffet (entre 1839 et 1846), majoritairement, que de VERNET (entre 1839 et 1841).

Un autre éditeur belge, Lode OPDEBEEK (1869-1930), à partir de 1906, utilisera majoritairement les dessins d'Horace VERNET provenant de l'*Histoire de l'Empereur Napoléon*, due à Paul-Mathieu **Laurent** dit **de l'Ardèche**, y ajoutant une sélection d'illustrations de Raffet (et d'autres), pour *Napoléon, sa vie, ses guerres* (70 fascicules, 1124 pages, LII chapitres), publié sous son pseudonyme de Paul BELETTE, **sans mentionner** les noms des 2 principaux illustrateurs sur la page de titre.

L'édition, populaire, sur l'équivalent d'un papier recyclé, a eu pour résultat que les illustrations étaient *bouchées* et perdaient en qualité.

massacre. Bonaparte envoya ses aides-de-camp Beauharnais et Croisier pour apaiser la fureur du soldat. Ils arrivèrent à temps pour accorder la vie sauve à quatre mille Arnauts ou Albanais, qui faisaient partie de



la garnison , et qui avaient échappé au carnage en se réfugiant dans de vastes caravanserais. Lorsque le général en chef aperçut cette masse de prisonniers qu'on lui amenait , il s'écria d'un ton pénétré : « Que veulent-ils que j'en fasse ? Ai-je des vivres pour les nourrir ; des bâtiments pour les transporter en France ou en Égypte ? Que diable m'ont-ils fait là ? » Les aides-de-camp s'excusèrent sur le danger qu'ils auraient couru à refuser la capitulation , en rappelant d'ailleurs à Bonaparte la mission d'humanité qu'il leur avait confiée. « Oui , sans doute , répliqua-t-il vivement , pour les femmes , les enfants , les vieillards , mais non pas pour des soldats armés ; il fallait mourir , et ne pas m'amener ces malheureux. Que voulez-vous que j'en fasse ? » Il délibéra pendant trois jours sur le sort de ces malheureux , attendant que la mer et les vents lui amenas-

en page 142 de **Laurent de l'Ardèche** ;
pour le chapitre **7** de
Histoire de l'Empereur Napoléon (1839).



bois. Le trompette plonge aussitôt, harponne le général, et, aidé d'un maréchal-des-logis, parvient à ramener Caffarelli sur la berge. Cette action généreuse valut au trompette un éloge du général en chef, qui dès ce moment commença à l'apprécier.

Après avoir échappé presque miraculeusement au danger qu'il avait couru de son côté, Napoléon dit tranquillement aux officiers de son escorte :

— Ma foi ! il est malheureux que je n'aie pas péri comme Pharaon ; tous les prédicateurs de la chrétienté n'eussent pas manqué de faire sur moi un beau texte ; c'est une occasion qu'ils ne retrouveront jamais.

En revenant au Caire, le général en chef voulut s'assurer s'il n'y aurait pas possibilité d'unir, un jour, la mer Rouge à la Méditerranée par un canal. Cette fois, ce fut à cheval qu'il fit cette excursion.

Il se mit en marche, suivi seulement d'un piquet de guides dont le trompette Krettly faisait encore partie. Mais, toujours disposé à s'aventurer, Napoléon poussa son excellent cheval arabe, qui, rapide comme le vent, laissa bien loin derrière lui l'escorte de son maître.

Cependant, parmi les guides, deux d'entre eux, sans doute mieux montés que les autres, l'avaient suivi : le premier était un brigadier

Page 145 du fascicule **10** de
Napoléon, sa vie, ses guerres
(5^{ème} édition francophone).

BIBLIOGRAPHIE.

Paul-Mathieu **Laurent dit de l'Ardèche** ; *Histoire de l'Empereur Napoléon* ; Paris, J.-J. Dubochet ; 1839, 799 p., dessins par Horace VERNET, in-8° (17 x 26 cm) :

<https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k9685356f/f13.image.texteImage>

<https://www.napoleon.org/histoire-des-2-empires/articles/pages-napoleoniennes-histoire-de-lempereur-napoleon-par-laurent-de-lardeche-illustre-par-horace-vernet-paris-j-j-dubochet-1839/>

Horace VERNET (1789-1863).

https://data.bnf.fr/fr/11928026/horace_vernet/

<https://www.histoire-image.org/fr/artistes/vernet-horace-emile-jean-horace>

<https://www.maitres-anciens.com/vernet.htm>

https://fr.wikipedia.org/wiki/Horace_Vernet

Nicolas-Hubert ROUX (17 ??-18 ??)

https://data.bnf.fr/fr/14534800/nicolas-hubert_roux/

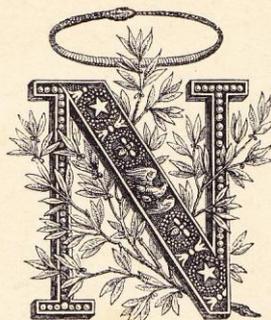
HISTOIRE
DE L'EMPEREUR
NAPOLÉON

PAR

P.-M. LAURENT DE L'ARDÈCHE,

ILLUSTRÉE

PAR HORACE VERNET.



PARIS.

J.-J. DUBOCHET ET C^o, ÉDITEURS,
rue de Seine-Saint-Germain, 55.

—
1859.

PAUL BELETTE

NAPOLÉON

SA VIE, SES GUERRES

5^e EDITION



L. OPDEBEEK

— ÉDITEUR —

ANVERS

Bernard GOORDEN ; « *Lode OPDEBEEK en Napoleon / Lode OPDEBEEK et Napoléon* » :

<https://www.idesetautres.be/upload/LODE%20OPDEBEEK%20NAPOLEON%20BGOORDEN.pdf>

Vous trouverez les **70** fascicules, abondamment illustrés, de ***Napoléon, sa vie, ses guerres*** (1124 pages, LII chapitres), biographie de vulgarisation, due à Lode **OPDEBEEK** (1869-1930), plus connu comme éditeur, et publiée sous son pseudonyme de Paul BELETTE, également sur

<https://www.idesetautres.be/>

Le fascicule **10** peut être téléchargé via le lien :

<https://www.idesetautres.be/upload/NAPOLEON%20SA%20VIE%20SES%20GUERRES%20FASCICULE%2010%20LODE%20OPDEBEEK%20PAUL%20BELETTE.pdf>

Dans le cadre du 230^{ème} anniversaire de la **Révolution française** de 1789, on ne doit pas non plus oublier les massacres perpétrés par les troupes républicaines, à l'instar des guerres de Vendée, dans des contrées qui allaient faire partie de la Belgique de 1830.

Ils sont rapportés dans ***La guerre des paysans : aperçu historique de la lutte héroïque des paysans en 1798*** (Bruxelles, Société belge de librairie ; 1898, 62 pages), par Lode OPDEBEEK :

<https://www.idesetautres.be/upload/GUERRE%20DES%20PAYSANS%201798%20LODE%20OPDEBEEK%201898%20LIENS%20INTERNET.pdf>

Articles déjà publiés dans cette série.

« *Des œuvres d'Horace* **VERNET** (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK **(001)** » : illustration de la page 310 de **Laurent de l'Ardèche, Histoire de l'Empereur Napoléon** (1839), pour la page de titre et la page 425 du chapitre XXII ("La couronne de fer") de **Napoléon, sa vie, ses guerres** (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/VERNET%200001%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

« *Des œuvres d'Horace* **VERNET** (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK **(002)** » : illustration gravée sur bois de la page 122 de **Laurent de l'Ardèche, Histoire de l'Empereur Napoléon** (1839), pour la page 153 du fascicule 11 de **Napoléon, sa vie, ses guerres** (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/VERNET%200002%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATION%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

« *Des œuvres d'Horace* **VERNET** (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK **(003)** » : illustration gravée sur bois de la page 138 de **Laurent de l'Ardèche, Histoire de l'Empereur**

Napoléon (1839), pour la page 165 du fascicule 11 de **Napoléon, sa vie, ses guerres** (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNET%20003%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

« *Des œuvres d'Horace* **VERNET** (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK **(004)** » : illustration gravée sur bois de la page 139 de **Laurent de l'Ardèche, Histoire de l'Empereur Napoléon** (1839), pour la page 160 du fascicule 11 de **Napoléon, sa vie, ses guerres** (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNET%20004%201906%20UTILISATION%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf>

« *Des œuvres d'Horace* **VERNET** (1789-1863), utilisées à partir de 1906, sans mention, par l'éditeur belge Lode OPDEBEEK **(005)** » : illustration gravée sur bois de la page 141 de **Laurent de l'Ardèche, Histoire de l'Empereur Napoléon** (1839), pour la page 168 du fascicule 11 de **Napoléon, sa vie, ses guerres** (5^{ème} édition francophone) de Paul Belette.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=VERNET%20005%201906%20UTILISATION>

[%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%20NAPOLEON%20OPDEBEEK%20BELETTE.pdf](#)

**Nos articles sur des contrefacteurs belges
entre 1839 et 1862.**

Bernard **GOORDEN**, « *Des œuvres d'Horace VERNET (1789-1863) pillées de son vivant (1839-1841) par un contrefacteur dans l'édition belge du dix-neuvième siècle : INTRODUCTION* » :

<https://www.idesetautres.be/upload/VERNET%20PILLAGE%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%201839-1841%20IARDECHE%20NORVINS%20HISTOIRE%20EMPEREUR%20NAPOLEON%20INTRODUCTION%20BGOORDEN.pdf>

Bernard **GOORDEN** ; L'œuvre (« *Histoire de Napoléon* », par Jacques de **NORVINS**) de Denis-Auguste-Marie **RAFFET** (1804-1860), pillée de son vivant (1839-1841), par un contrefacteur dans l'édition belge du dix-neuvième siècle : Adolphe **WALHEN**. Liens INTERNET vers **293** pages d'illustrations gravées sur bois.

<https://www.idesetautres.be/upload/RAFFET%20PILLAGE%20ILLUSTRATIONS%20EN%20BELGIQUE%201839-1841%20NORVINS%20HISTOIRE%20NAPOLEON%201-293%20LIENS%20INTERNET.pdf>

Bernard **GOORDEN** ; « *Adolphe **WAHLEN**, contrefacteur dans l'édition belge du dix-neuvième siècle* » :

<https://www.idesetautres.be/upload/ADOLPHE%20WAHLEN%20CONTREFACTEUR%20DANS%20EDITION%20BELGE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20BGOORDEN.pdf>

Bernard **GOORDEN** ; « *L'œuvre de Denis-Auguste-Marie RAFFET (1804-1860) pillée de son vivant par des contrefacteurs dans l'édition belge du dix-neuvième siècle : INTRODUCTION* » :

<https://www.idesetautres.be/upload/ADOLPHE%20WAHLEN%20CONTREFACTEUR%20DANS%20EDITION%20BELGE%20DIX-NEUVIEME%20SIECLE%20%20BGOORDEN.pdf>

Bernard **GOORDEN** ; « **MELINE**, contrefacteur belge entre 1838 et 1862, pour des éditions concernant la Révolution française, le Consulat et l'Empire » :

<https://www.idesetautres.be/upload/MELINE%20CONTREFACTEUR%20BELGE%20VERS%201838-1862%20BGOORDEN.pdf>

Avec, **en appendice**, tous les passages de Pierre-Herman **DOPP**, **La contrefaçon des livres français en Belgique de 1815 à 1852** (Louvain, Librairie Uystpruyst ; 1932, VII-250 pages. Université de Louvain. « *Recueil de travaux publiés par les membres des Conférences d'histoire et de philologie* », 2^{ème} série, N°26) concernant **MELINE**, dans leur contexte.

Bernard **GOORDEN** ; « *Illustrations de Charles BAUGNIET (1814-1886), jeune, concernant la Révolution française pour un contrefacteur belge vers 1839-1841* » :

<https://www.idesetautres.be/upload/ILLUSTRATIONS%20CHARLES%20BAUGNIET%20CONCERNANT%20REVOLUTION%20FRANCAISE%20POUR%20CONTREFACTEUR%20BELGE%20VERS%201839-1841.pdf>

Bernard **GOORDEN**, « *Illustrations de Joseph COOMANS (1816-1889), jeune, concernant la Révolution française, pour un contrefacteur belge vers 1839-1841* » :

<https://www.idesetautres.be/upload/ILLUSTRATIONS%20JOSEPH%20COOMANS%20CONCERNANT%20REVOLUTION%20FRANCAISE%20POUR%20CONTREFACTEUR%20BELGE%20VERS%201839-1841%20BGOORDEN.pdf>

Avec, **en appendice**, tous les passages de Pierre-Herman **DOPP**, *La contrefaçon des livres français en Belgique de 1815 à 1852* (Louvain, Librairie Uystpruyst ; 1932, VII-250 pages. Université de Louvain. « *Recueil de travaux publiés par les membres des Conférences d'histoire et de philologie* », 2^{ème} série, N°26) concernant les **WAHLEN**, père et fils, dans leur contexte.

Découvrez aussi quelque **400** superbes illustrations par Yan' **DARGENT** (1824-1899), pour une des histoires qui ont été consacrées à la Révolution française de 1789 (et que nous avons exhumée dans le cadre du 230^{ème} anniversaire), en l'occurrence celle de M. A(dolphe) **THIERS**, *Histoire de la Révolution française* ; Paris,

Furne, Jouvet et cie éditeurs; 1866, 2 tomes format in-4° (20 x 29 cm), VIII-792 + 800 pages à raison de 200 livraisons de 8 pages et 44 livres.

Liens INTERNET vers **TOUS** les fascicules et donc vers **TOUTES** les quelque 200 superbes illustrations de Yan' Dargent pour le tome **1** :

<https://www.idesetautres.be/upload/THIERS%20DARGENT%20HISTOIRE%20REVOLUTION%20FRANCAISE%20T1%201866%20LIENS%20INTERNET%20fascicules%201-100.pdf>

Liens INTERNET vers **TOUS** les fascicules et donc vers **TOUTES** les quelque 200 superbes illustrations de Yan' Dargent pour le tome **2** :

<https://www.idesetautres.be/upload/THIERS%20DARGENT%20HISTOIRE%20REVOLUTION%20FRANCAISE%20T2%201866%20LIENS%20INTERNET%20fascicules%20101-200.pdf>

Vous trouverez en 2021, **QUOTIDIENNEMENT**, au moins une gravure, notamment d'après VERNET, à l'Espace Téléchargements, sur

<https://www.idesetautres.be>